

# UNE PROTECTION OPTIMALE SANS FAILLE

VÊTEMENTS ET ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION



Husqvarna®





A photograph of an astronaut in a white spacesuit floating in space, with the Earth's blue and white atmosphere visible in the background. The astronaut is positioned on the right side of the frame, with their arms and hands visible. The lighting is dramatic, highlighting the texture of the suit and the curvature of the planet.

# **LES VÉRITABLES HÉROS MISENT SUR LA SÉCURITÉ ...**

... et ne prennent aucun risque. Car dans les situations extrêmes, seul un vêtement de protection parfaitement sûr garantit votre sécurité ou sauve la vie.



<b>LA SÉCURITÉ AVANT TOUT</b>	<b>04</b>
<b>APERÇU DES COLLECTIONS ANTI-DÉCHIRURE</b>	<b>06</b>
<b>QUALITÉ CERTIFIÉE</b>	<b>10</b>
<b>COLLECTIONS ANTI-DÉCHIRURE</b>	<b>12</b>
Classic	12
Functional	16
Technical	20
Technical Extreme	26
<b>VÊTEMENTS DE PROTECTION CONTRE LES INTEMPÉRIES</b>	<b>32</b>
<b>VÊTEMENTS SPÉCIAL DÉBROUSSAILLEUSE</b>	<b>38</b>
<b>T-SHIRTS TECHNICAL</b>	<b>42</b>
<b>GUIDE DES TAILLES</b>	<b>44</b>
<b>APERÇU DES PRODUITS</b>	<b>46</b>
Pantalons anti-déchirure	46
Vestes de travail	48
<b>CASQUES</b>	<b>50</b>
<b>GANTS</b>	<b>56</b>
<b>CHAUSSURES ET BOTTES</b>	<b>60</b>
<b>ENTRETIEN, NETTOYAGE ET RÉPARATION</b>	<b>65</b>
<b>COLLECTION LOISIRS XPLORER</b>	<b>66</b>
<b>TRADITION ET INNOVATION</b>	<b>68</b>



# LA SÉCURITÉ AVANT TOUT, DE LA TÊTE AUX PIEDS

Notre objectif: garantir votre bien-être et votre sécurité durant votre travail, mais toujours avec style.

Depuis toujours, la sécurité et l'ergonomie au travail font partie de l'ADN de Husqvarna. Ainsi, dès 1973, nous étions le premier fabricant à intégrer le frein de chaîne automatique sur les tronçonneuses, et le système de réduction de vibration est présent pour la première fois sur une tronçonneuse Husqvarna.

Et en matière de vêtements de protection, l'exigence reste la même: assurer sécurité et confort. C'est pourquoi, nous ne nous contentons pas de respecter les normes DIN imposées. Par exemple, sur nos pantalons anti-déchirure, le rembourrage de protection dispose d'une double couture intérieure pour un maintien optimal.

La nouvelle norme DIN EN 11393 remplace la norme EN 381. Elle définit et régit les «vêtements de protection pour utilisateurs de scies à chaîne tenues à la main». À titre complémentaire, la norme DIN EN 388 régleme les « gants de protection contre les risques mécaniques ». Quelle que soit la collection (professionnels ou loisirs), protection et sécurité demeurent la priorité absolue, car votre santé passe avant tout le reste!







**PLUTÔT DEUX FOIS QU'UNE**

Le rembourrage de protection de nos pantalons anti-déchirure comporte une double couture intérieure afin de maintenir le rembourrage parfaitement en place.



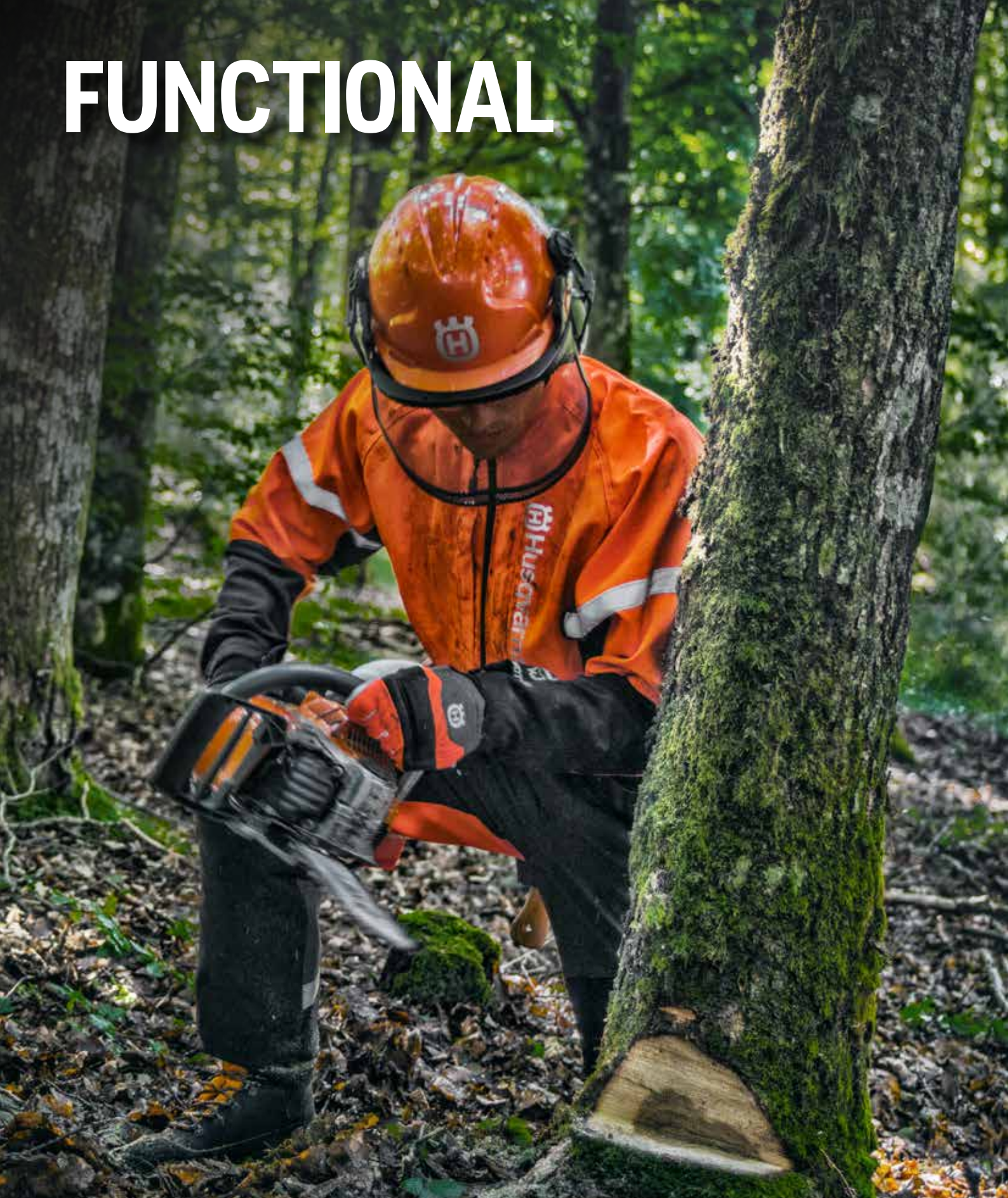
# CLASSIC



**POUR UN USAGE OCCASIONNEL EN EXTÉRIEUR**  
LE VÊTEMENT DE PROTECTION IDÉAL POUR LE GRAND PUBLIC



# FUNCTIONAL



**POUR UNE UTILISATION À TEMPS PARTIEL EN FORÊT**  
L'ENTRÉE DANS LA CATÉGORIE PROFESSIONNELLE



# TECHNICAL



**POUR UNE UTILISATION À TEMPS PLEIN DANS LA SYLVICULTURE**  
UN NIVEAU DE PERFORMANCE ÉLEVÉ TOUT AU LONG DE LA JOURNÉE



# TECHNICAL EXTREME

A professional arborist is shown working high in a pine tree. The worker is wearing a bright orange safety suit with black accents, a black helmet with a white logo, and safety glasses. They are equipped with a complex system of ropes, pulleys, and carabiners, including a prominent green carabiner. The background is filled with the dense green needles and brown branches of the tree against a clear blue sky.

**POUR UN USAGE EN CONDITIONS EXTRÊMES**

QUALITÉ PREMIUM – UN ÉQUIPEMENT IDÉAL POUR TOUS LES ARBORISTES



# QUALITÉ CERTIFIÉE

Avant leur utilisation, les vêtements de protection high-tech et innovants conçus par Husqvarna sont soumis à des tests dans les conditions les plus hostiles. En outre, ils répondent aux critères les plus stricts, certification à l'appui.



## UN PROCÉDÉ ANTI-DÉCHIRURE INFAILLIBLE

Le tissu anti-déchirure de nos équipements est parfaitement au point. Il se compose de plusieurs rembourrages de protection conçus avec de longs fils en polymère, tissés et hautement résistants, qui se prennent dans la chaîne de sciage en cas de contact avec la machine.

**Notre rembourrage anti-déchirure dispose toujours d'une double couture intérieure. Un plus grand confort qui permet notamment à la protection anti-déchirure de rester bien en place.**

Tous les pantalons anti-déchirure proposés par Husqvarna répondent au moins aux exigences de la classe de protection 1 (20 m/s).





## EUROTEST®

Une sécurité à toute épreuve grâce à des tests réguliers. Les vêtements anti-déchirure conçus par Husqvarna sont dotés des marquages CE et EuroTest. Ce dernier signale qu'un organisme accrédité peut de nouveau contrôler régulièrement certains produits sélectionnés arbitrairement.



## KWF

Une qualité et une sécurité irréprochables, certifiées par un organisme indépendant. La majeure partie de nos vêtements anti-déchirure et de protection, ainsi que nos casques forestiers et nos bottes de protection sont soumis aux tests effectués de manière spontanée et indépendante par le KWF (Kuratorium für Waldarbeit und Forsttechnik – Centre allemand pour le travail forestier et la technologie forestière).

## CLASSES DE PROTECTION ET ÉTENDUES DE LA PROTECTION

Tous les vêtements de protection individuelle sont classés selon leur capacité à pouvoir arrêter la chaîne en fonction de la vitesse de la tronçonneuse: Classe 0 (16 m/s), Classe 1 (20 m/s) et Classe 2 (24 m/s).

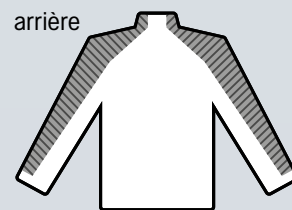
Testés et agréés conformément aux normes européennes (CE) et internationales (ISO), notamment la norme ISO EN 11393 (qui remplace la norme ISO EN 381).



devant



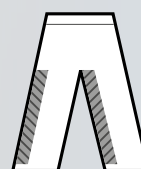
arrière



MODÈLE A

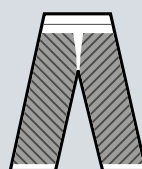


devant

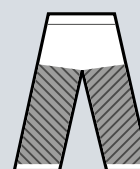


arrière

MODÈLE C



devant



arrière

Les zones hachurées correspondent à l'emplacement des protections.



## POUR UN USAGE OCCASIONNEL EN EXTÉRIEUR:

- Sciage de bois de chauffage et d'arbres de petit diamètre
- Travaux de menuiserie intérieure

LE VÊTEMENT DE PROTECTION IDÉAL POUR LE GRAND PUBLIC

# CLASSIC

Allie un design classique à un niveau de sécurité optimal, avec une vraie respirabilité. Protège efficacement et offre un très bon rapport qualité/prix.





### POCHES PRATIQUES

en partie avec fermeture à glissière au niveau de la poitrine et sur la partie latérale de la veste. Poches de pantalon à l'avant et à l'arrière, et poche pour mètre.

### RESPIRABILITÉ

Encolure ouverte dans le dos avec tissu filet et zips de ventilation à l'arrière des jambes.

### GENOUILLÈRES

à l'extérieur pour une protection renforcée et un réel confort au niveau des genoux.



### RENFORTS SUPPLÉMENTAIRES

Le coussinet de protection du bas, à l'intérieur du panton, est renforcé pour préserver la protection anti-déchirure de l'usure et garantir une meilleure durabilité.



### PROTECTION 100 % GARANTIE

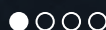
Le coussinet de protection anti-déchirure est complètement recouvert, ce qui évite à la sciure de compromettre les performances des couches de fibres.



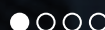
MOBILITÉ



LONGÉVITÉ



AÉRATION







**ÉGALEMENT DISPONIBLE  
EN VERSION HIGH VIZ**  
DIN EN 20471 Classe de  
protection 3

### VESTE FORESTIÈRE CLASSIC

Un design dans l'air du temps pour les travaux occasionnels en extérieur (coupe de bois de chauffage, par exemple). Tissu twill polyester/coton de grande qualité pour les parties orange signal et logos réfléchissants, deux poches à l'avant et une poche poitrine pour le confort, et une bonne visibilité.

Le modèle High Viz répond aux exigences les plus strictes en termes de visibilité. Elle convient parfaitement pour les travaux en forêt et au bord des routes.

**Tailles: du S au XXL**  
**(modèle High Viz: jusqu'au XXXL)**

**20 m/s**

Anti-déchirure



### JAMBIÈRES CLASSIC CLASSIC A

Ces jambières pour les utilisateurs occasionnels de tronçonneuses sont faciles à mettre et à retirer et offrent le confort et la protection sûre que vous pouvez attendre d'Husqvarna. En robuste tissu twill polyester/coton avec zipp sur toute la longueur à l'arrière. Avec protection anticoupure renforcée à l'intérieur du bas des jambes, contre l'usure par les bottes.

**Taille unique**



**20 m/s**

Anti-déchirure

### SALOPETTE CLASSIC A

Protection efficace pour les travaux occasionnels type coupe de bois de chauffage ou autres activités similaires en extérieur. Genouillères et renforts intérieurs au niveau des jambes pour une protection optimale contre l'usure.

**Tailles: 44, 46, 50, 54, 58, 62, 64**



**20 m/s**

Anti-déchirure

### PANTALON CLASSIC A

Les matériaux de grande qualité et les zips d'aération à l'arrière du pantalon assurent confort et mobilité lors de travaux occasionnels. Genouillères et renforts intérieurs au niveau des jambes pour une protection optimale contre l'usure.

**Tailles: du 44 au 64 avec tailles intermédiaires (-5 cm pour la longueur de jambe)**







## MATÉRIAUX DE HAUTE QUALITÉ

### TWILL

Le tissu twill est robuste et hautement résistant aux déchirures. Très élastique et peu salissante, cette matière convient particulièrement pour la conception de vêtements de travail sûrs.

270 g/m<sup>2</sup> | 65 % polyester | 35 % coton

### TWILL SHINY

Une matière parfaitement adaptée aux vêtements de travail. Elle est résistante aux déchirures et aux taches. Le textile est tissé avec du fil brillant pour plus de visibilité. La présence d'élasthanne dans la composition des matériaux permet une réelle liberté de mouvement.

240 g/m<sup>2</sup> | 70 % polyester | 30 % coton



## POUR UNE UTILISATION À TEMPS PARTIEL EN FORÊT:

- Utilisation dans le secteur agricole
- Entretien des terrains
- Traitement et coupe de grosses quantités de bois de chauffage

L'ENTRÉE DANS LA CATÉGORIE PROFESSIONNELLE

# FUNCTIONAL

Des vêtements parfaitement adaptés et ultra résistants aux travaux réguliers et exigeants en forêt. Une coupe standard, un système efficace d'aération et un confort maximum pour que vous puissiez bénéficier d'une mobilité optimale et vous consacrer entièrement à vos activités.



### BANDES RÉFLÉCHISSANTES

sur les jambes et les bras, pour une meilleure visibilité dans l'obscurité.



### CEINTURE RALLONGÉE

de 5 cm, pour un plus grand confort et un ajustement parfait.



### RENFORTS POUR UNE UTILISATION INTENSIVE

Fabrication en fibres Cordura® au niveau des coudes, des poignets et à l'avant du pantalon. Cette protection supplémentaire contre l'usure prolonge la durée de vie du vêtement. De plus, la partie inférieure des jambes est renforcée afin de résister à une utilisation intensive.



### AJUSTABLE, POUR UN CONFORT OPTIMAL

À la taille, des cordons élastiques avec arrêts vous permettent d'ajuster la veste à votre silhouette.



### AÉRATION EFFICACE

L'ouverture à l'arrière assure une parfaite ventilation. Sous les bras, la veste est équipée de zips avec tissu filet et à l'arrière des jambes, vous pouvez adapter le degré d'aération.



MOBILITÉ



LONGÉVITÉ



AÉRATION







### VESTE FORESTIÈRE FUNCTIONAL

Les renforts en Cordura® aux poignets et aux coudes, ainsi que les nombreuses possibilités de réglage assurent un ajustement parfait. Les zips d'aération et les bandes réfléchissantes garantissent un maximum de confort et de sécurité.

Tailles: du S au XXL



### PANTALON FUNCTIONAL 20 A

Grâce aux systèmes de réglage ultra efficaces, vous pouvez ajuster la taille du pantalon à votre silhouette. Les zips d'aération, la poche pour mètre pliant, les bandes réfléchissantes, ainsi que les renforts au niveau des genoux et des chevilles offrent sécurité et confort, pour une productivité optimale. Protection renforcée contre l'usure, pour une durée de vie prolongée.

Tailles: du 46 au 62

20 m/s

Anti-déchirure



### PANTALON FUNCTIONAL CLASSE 2

Le modèle offre une protection anti-déchirure supplémentaire pour des vitesses de chaîne plus élevées. Fabriqué avec des matériaux de grande qualité. Renforts en fibres Cordura®. Les zips d'aération, la poche pour mètre pliant, les bandes réfléchissantes, ainsi que les renforts au niveau des genoux et des chevilles offrent sécurité et confort, pour une productivité optimale. Protection renforcée contre l'usure, pour une durée de vie prolongée.

Tailles: du 46 au 62

24 m/s

Anti-déchirure



### SALOPETTE FUNCTIONAL A

Avec ses bretelles réglables, cette salopette s'ajuste facilement et offre un réel confort. Ultra résistante grâce aux renforts en fibres Cordura®, elle est également dotée de bandes réfléchissantes. Zips d'aération à l'arrière du pantalon.

Tailles: du 46 au 62

20 m/s

Anti-déchirure



### JAMBIÈRES FUNCTIONAL


L'alternative flexible au pantalon anti-déchirure pour une utilisation occasionnelle. Les jambières se portent sur le pantalon. Matériau Cordura®. Renforts au niveau du bas des jambes. Ajustement aisé à la taille grâce à une ceinture. Les jambières s'enfilent et se retirent rapidement grâce à cinq bandes de réglage situées à l'arrière. Matériau réfléchissant.

Tailles: du S au L

20 m/s

Anti-déchirure





# MATÉRIAUX DE HAUTE QUALITÉ

## MICRO POLYESTER

Textile tissé au touché doux, doté de caractéristiques exceptionnelles. Résistant aux déchirures, à l'étirement et aux taches.

190 g/m<sup>2</sup> | 100 % polyester

## CORDURA®

Ultra robuste et très résistant à l'usure. Le revêtement spécial en téflon repousse l'eau et l'huile.

220 g/m<sup>2</sup> | 100 % Cordura®

## CORDURA® HEAVY

Utilisé pour les poignets et les chevilles. Résistant à l'abrasion, à la déchirure et à l'usure. Revêtement étanche en téflon qui repousse l'eau et l'huile. Résiste aux impuretés.

220 g/m<sup>2</sup> | 100 % Cordura®

## CORDURA® LIGHT

Utilisé pour les poignets et les chevilles. Ce tissu offre une grande fonctionnalité et un confort exceptionnel.

175 g/m<sup>2</sup> | 100 % Cordura® Polyamide.



## POUR UNE UTILISATION PROFESSIONNELLE À TEMPS PLEIN:

- Usage en forêt et pour l'abattage
- Travaux d'aménagement paysager et horticulture

UN NIVEAU DE PERFORMANCE ÉLEVÉ TOUT AU LONG DE LA JOURNÉE

# TECHNICAL

Une ligne pensée pour le travail en forêt. Grâce à une coupe près du corps, à des finitions soignées et à des détails d'application ingénieux, ces vêtements sont parfaitement adaptés au secteur de l'exploitation forestière. Leur grande flexibilité, leur résistance à toute épreuve, et leurs systèmes efficaces d'aération et de ventilation assurent un réel confort de travail tout au long de la journée.



### DESIGN DANS L'AIR DU TEMPS ET COUPE PARFAITE

Équipée de cordons élastiques à la taille et à l'ourlet, la veste allie modernité et ajustement idéal. Certaines parties sont en matière stretch afin d'offrir une totale liberté de mouvement et un confort optimal.



### POCHES PRATIQUES

avec fermetures à glissière au niveau de la poitrine, des manches, de l'assise et des jambes (partiellement matelassées). Poches spacieuses, idéales pour y glisser un téléphone, un mètre pliant, etc. Veste dotée d'une poche pour une trousse de premiers secours.



### GENOUX PRÉFORMÉS

La zone des genoux est préformée et coupée de manière à offrir une liberté de mouvement maximum, sans compromettre la sécurité.



### LONGUE DURÉE DE VIE

grâce à des matériaux exceptionnels sur les parties particulièrement sollicitées (renforts en fibres d'aramide et Cordura®), comme la zone de l'entrejambe, les genoux, les chevilles et les jambes.

### SYSTÈME D'AÉRATION EXCEPTIONNEL

L'arrière ouvert et les ouvertures au niveau de la zone lombaire assurent une parfaite aération et une ventilation optimale. Sous les bras et à l'arrière de jambes, la veste est équipée de zips permettant d'adapter le degré d'aération. Le système est équipé de tissu filet pour une protection optimale contre les insectes, la boue, etc.



MOBILITÉ



LONGÉVITÉ



AÉRATION





# IDÉAL POUR LE TRAVAIL QUOTIDIEN EN FORÊT

La collection Technical est destinée à un usage à temps plein. Les professionnels se doivent de porter des vêtements robustes pour un usage quotidien, offrant une coupe parfaite et un confort optimal. Pour garantir ces exigences, nous avons sélectionné des matériaux légers et ultra résistants, capables de supporter une utilisation prolongée.

La collection Technical propose le plus large assortiment de produits, disponibles dans un grand nombre de tailles.







**ÉGALEMENT DISPONIBLE  
EN VERSION HIGH VIZ**  
DIN EN 20471 Classe de  
protection 3

### VESTE FORESTIÈRE TECHNICAL

Une aération et une ventilation optimales, et des finitions de qualité jusque dans les moindres détails assurent une coupe parfaite et une réelle liberté de mouvement. Le tissu extérieur léger fait de cette veste un vêtement idéal pour une journée de travail en forêt. Confort maximum grâce au tissu stretch, coupe ajustée avec manches préformées, ceinture réglable à scratch et aération par le dos.

Le modèle High Viz répond aux exigences les plus strictes en termes de visibilité. Elle convient parfaitement pour les travaux en forêt et au bord des routes.

**Tailles: du S au XXL**



### VESTE TECHNICAL VENT

Pour les professionnels qui travaillent par temps chauds et souhaitent une veste plus légère que notre veste Technical standard. Elle garantit une aération et une ventilation optimales. Certifiée ÖkoTex standard 100.

**Tailles: du S au XXL**

**20 m/s**  
Anti-déchirure



### VESTE FORESTIÈRE ARBOR TECHNICAL

Un vêtement destiné, par exemple, aux arboristes qui exigent une protection anti-tronçonneuse pour le haut du corps. Des matériaux intelligents (aramide et Cordura®, notamment) avec les coudes préformés, ainsi que des renforts des coudes aux poignets offrent un niveau de confort exceptionnel.

**Tailles: du S au XL**

## MATÉRIAUX DE HAUTE QUALITÉ

### MÉLANGE D'ARAMIDE

Mélange de différentes fibres résistantes à l'usure. Les fibres Kevlar® et Cordura® assurent la solidité du textile au niveau des coudes et des genoux.

40 g/m<sup>2</sup> | 45 % Cordura® | 30 % polyamide |  
25 % Kevlar® aramide

### CORDURA® HEAVY

Utilisé pour les poignets et les chevilles. Résistant à l'abrasion, à la déchirure et à l'usure. Revêtement étanche en téflon qui repousse l'eau et l'huile. Résiste aux impuretés.

220 g/m<sup>2</sup> | 100 % Cordura®

### COMFORTABLE STRETCH

Présent au niveau des bras, du dos et de la poitrine, le tissu stretch extensible offre une grande liberté de mouvement et une très bonne respirabilité.

235 g/m<sup>2</sup> | 92 % polyester | 8 % Lycra®





ÉGALEMENT DISPONIBLE EN VERSION HIGH VIZ  
DIN EN 20471 Classe de protection 3

**20 m/s**  
Anti-déchirure

#### PANTALON TECHNICAL ORANGE A

Le pantalon anti-déchirure Technical possède des renforts en fibres d'aramide et Cordura®. Le tissu stretch léger et la coupe ajustée garantissent un confort maximum et une grande productivité. Les genoux préformés ainsi que les poches et zips d'aération assurent une réelle efficacité tout au long de la journée.

**Tailles: du S au XXL avec tailles intermédiaires (+7 cm et -5 cm pour la longueur de jambe)**



**20 m/s**  
Anti-déchirure

#### SALOPETTE TECHNICAL A

La salopette Technical anti-déchirure offre une bonne visibilité grâce à sa couleur orange ainsi que des possibilités d'ajustement par les bretelles réglables. Elle possède des renforts en fibres d'aramide et Cordura®.

**Tailles: du S au XXL avec tailles intermédiaires (-7 cm pour la longueur de jambe)**

PROTECTION ANTI-DÉCHIRURE INTÉGRALE  
MODÈLE C



**20 m/s**  
Anti-déchirure

#### PANTALON TECHNICAL C

Avec son design dans l'air du temps adapté aux travaux forestiers et une protection anti-déchirure intégrale, ce pantalon offre un confort exceptionnel et une protection optimale, pour une productivité assurée.

**Tailles: du S au XXL.**



**20 m/s**  
Anti-déchirure

#### PANTALON TECHNICAL ROBUST A

Idéal pour une utilisation dans les endroits difficiles d'accès (ronces, par exemple) grâce au tissu Dyneema®. Coupe plus droite que le pantalon Technical. Le tissu stretch à l'arrière et les matériaux légers anti-déchirure assurent une réelle mobilité. Avec protection contre les tiques autour des chevilles.

**Tailles: du S au XXL**









**LIBERTÉ  
DE MOUVEMENT...**







# ...MAXIMUM

Dans le domaine des travaux forestiers, les arboristes sont considérés comme de véritables athlètes. Ils et elles se déplacent agilement des heures durant à travers la très dense cime des arbres. Husqvarna a ainsi développé une ligne de vêtements de protection dotés des caractéristiques spécialement adaptées à cet usage. Avec leurs renforts ciblés, les équipements allient flexibilité optimale et robustesse maximale. Ils assurent notamment une grande mobilité au niveau des articulations.



**POUR UN USAGE EN CONDITIONS EXTRÊMES:**

– Professionnels des travaux forestiers et de l'entretien des arbres

QUALITÉ PREMIUM – UN ÉQUIPEMENT IDÉAL POUR TOUS LES ARBORISTES

# TECHNICAL EXTREME

Un design près du corps pour faire bonne figure. Cette collection offre un confort exceptionnel grâce à une totale liberté de mouvement et à une excellente régulation thermique. Pour un travail en conditions extrêmes, par tous les temps.



### FEATHER STRETCH

Un matériau stretch d'une qualité exceptionnelle et irréprochable. Pour un maximum de confort. Le tissu stretch peut être étiré dans tous les sens.



### ADAPTABLE À LA PERFECTION

Équipée de cordons élastiques à la taille et à l'ourlet, ainsi que de fermetures Velcro® au niveau des poignets et des chevilles, la veste est ajustable à chaque silhouette. Les pantalons sont dotés de bretelles optimisées.



### CARACTÉRISTIQUE TECHNICAL ARBOR

Pour plus de confort, la longueur de jambe est rallongée de 3 cm à l'intérieur.

### TENUE OPTIMALE

Pour une tenue et une protection optimales (contre les tiques et la neige, par exemple), le pantalon dispose de crochets pour lacets.



### PARFAITE AÉRATION

L'arrière ouvert et les ouvertures (avec tissu filet) au niveau de la zone lombaire assurent une parfaite aération et une ventilation optimale. Sous les bras et à l'arrière de jambes, la veste est équipée de zips permettant d'adapter le degré d'aération.

### TAILLES FEMME ET TAILLES INTERMÉDIAIRES DISPONIBLES

### EXTRÊMEMENT LÉGER

Grâce à la combinaison de matériaux de grande qualité, ce pantalon est l'un des plus légers de sa catégorie.



### TECHNOLOGIE BREVETÉE TECH-KNEE

Couches supplémentaires de protection, tissu préformé et structure étanche offrent un confort maximum.



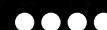
MOBILITÉ



LONGÉVITÉ



AÉRATION







### VESTE FORESTIÈRE TECHNICAL EXTREME

Les coudes préformés améliorent la mobilité.

Les ouvertures au niveau de la zone lombaire assurent une bonne ventilation, même en cas d'efforts intenses.

**Tailles: du S au XXL (homme), du XS au M (femme)**



**20 m/s**

Anti-déchirure

### PANTALON TECHNICAL EXTREME A

La combinaison de matériaux stretch, la respirabilité, les genoux préformés et la taille réglable garantissent un confort exceptionnel du vêtement. Un système de ventilation à l'arrière du pantalon assure la régulation thermique. Le pantalon dispose également de crochets pour lacets. Les bretelles Husqvarna, reconnaissables entre toutes, sont incluses dans la livraison.

**Tailles: du XS au XXL avec tailles intermédiaires**



**20 m/s**

Anti-déchirure

### PANTALON TECHNICAL EXTREME ARBOR A

Ce pantalon a été conçu pour grimper et travailler dans les arbres. Il offre sécurité, mobilité et fonctionnalité. Le design allie les caractéristiques essentielles de l'assortiment Technical Extreme avec les spécificités du matériel d'escalade qui répondent aux besoins des arboristes. Protection renforcée contre l'usure grâce au Dyneema® et au Kevlar®.

**Tailles: du S au XL**





**BREVETÉE**

# TECHNOLOGIE TECH-KNEE



## COUCHES SUPPLÉMENTAIRES DE PROTECTION

Grâce aux couches de fibres supplémentaires, la technologie Tech-Knee offre une protection exceptionnelle contre les déchirures. Elle renforce ainsi la sécurité, notamment dans les situations où le pantalon épouse particulièrement la zone du genou.

## TISSU PRÉFORMÉ

La zone du genou, notamment le tissu anti-déchirure, est préformée afin de garantir une coupe parfaite dans toutes les positions de travail.

## ÉTANCHÉITÉ

La zone du genou est doublée à l'aide d'une matière imperméable et recouverte d'une couche externe de tissu hydrofuge pour éviter que l'eau ne pénètre et que l'humidité ne s'infilte dans les couches de protection. Ainsi, même par temps humide, vous profitez de conditions de travail optimales.

## MATÉRIAUX DE HAUTE QUALITÉ

### CORDURA® CHECKERED

Tissu à la structure fine, doté d'un revêtement pour une meilleure étanchéité à l'eau.

335 g/m<sup>2</sup> | 100 % polyamide

### CORDURA® REFLEX

Le fil réfléchissant du tissu garantit une bonne visibilité dans l'obscurité.

225 g/m<sup>2</sup> | 100 % polyamide

### COMFORTABLE STRETCH

Matériau stretch étirable dans tous les sens. Respirabilité et étanchéité, pour une grande mobilité.

235 g/m<sup>2</sup> | 92 % polyester | 8 % Lycra

### FEATHER STRETCH

Présence plus importante de tissu stretch étirable dans deux sens, pour une mobilité optimale et un confort exceptionnel.

185 g/m<sup>2</sup> | 66 % polyester | 34 % élasthanne



# À L'ÉPREUVE DES INTEMPÉRIES

Comme le dit l'adage: «Il n'y a pas de mauvais temps, juste de mauvais vêtements». C'est pourquoi Husqvarna propose des vêtements de protection adaptés contre les intempéries, que ce soit pour un usage professionnel ou occasionnel. Coupe-vent et imperméables, ultra réfléchissants grâce au marquage High Viz et aération optimale pour une utilisation prolongée.







# VÊTEMENTS DE PROTECTION CONTRE LES INTEMPÉRIES

Des matériaux étanches de grande qualité, pour un confort maximum, soulignés par un design élégant.



## COMME UN POISSON DANS L'EAU!

Avec les vêtements de protection contre les intempéries **TECHNICAL VENT** (destinés aux professionnels de l'entretien des espaces verts, de l'élagage et des travaux forestiers) et **FUNCTIONAL** (réservés à un usage occasionnel), Husqvarna vous permet de travailler dans des conditions optimales par tous les temps.

Les deux collections protègent avant tout du vent et des intempéries, mais garantissent également votre sécurité (visibilité accrue grâce au marquage High Viz).

Le tissu résistant à l'usure assure une qualité irréprochable sur le long terme, même en cas d'utilisation régulière et intensive.

Certification selon les normes EN ISO 20471 et EN 343.





#### **AÉRATION OPTIMALE**

Les systèmes ingénieurs d'aération et de ventilation sont présents à plusieurs endroits. Ils sont notamment équipés de fermetures à glissière avec tissu filet (collection Technical Vent).



#### **PROTECTION OPTIMALE**

Matériau de grande qualité, robuste et laminé, doté de coutures étanches. Protection optimale (contre les épines, par exemple).



#### **COUPE SUR MESURE**

Des possibilités de réglage pratiques pour un ajustement parfait, comme ici au niveau des manches et de la taille (Technical Vent).





### VESTE DE PLUIE TECHNICAL VENT HIGH VIZ

Vêtement destiné à un usage professionnel. Conforme aux normes EN ISO 20471 Classe 3 et EN 343 Classe 3. Tissu robuste avec laminage, coutures étanches et matière stretch étirable dans les quatre sens. Structure textile résistante pour une protection efficace contre l'usure. Peu salissante grâce à la forme alvéolaire de la texture superficielle. **Tailles: du XS au XXL**



### PANTALON DE PLUIE TECHNICAL VENT

Vêtement destiné à un usage professionnel. Conforme aux normes EN ISO 20471 Classe 2 et EN 343 Classe 3. Genoux préformés pour plus de confort. Matériaux renforcés pour une protection efficace contre l'usure. Renfort en tissu au niveau des jambes et des chevilles. De longs zips sur les côtés facilitent l'enfilage et le retrait du pantalon. Matériau robuste et laminé, doté de coutures étanches. Protection optimale (contre les épines, par exemple).

**Tailles: du XS au XXL**



### VESTE DE PLUIE FUNCTIONAL HIGH VIZ

Vêtement destiné à un usage privé et semi-professionnel. Conforme aux normes EN ISO 20471 Classe 3 et EN 343 Classe 3. Veste de pluie en tissu polyester avec revêtement PU unilatéral solide et coutures soudées. Une matière robuste, mais légère et discrète. **Tailles: du XS au XL**



### PANTALON DE PLUIE FUNCTIONAL HIGH VIZ

Pantalon de protection contre les intempéries en tissu polyester avec revêtement PU unilatéral solide et coutures soudées. Une matière robuste, mais légère et discrète. Fermetures à glissière sur les côtés et ouvertures sur le devant pour atteindre facilement le pantalon en dessous. Taille élastique avec cordon de serrage et ouvertures d'aération au dos. Conforme aux normes EN ISO 20471 Classe 2 et EN 343 Classe 2.

**Tailles: du XS au XL.**



### PROTECTION DORSALE FUNCTIONAL HIGH VIZ

Conforme aux normes EN ISO 20471 Classe 1 et EN 343. En tissu polyester avec revêtement PU unilatéral solide et coutures soudées. Pratique, cette protection supplémentaire offre une réelle flexibilité d'utilisation. **Taille unique**



### JAMBIÈRES DE PLUIE HIGH VIZ, FUNCTIONAL

Conforme aux normes EN ISO 20471 Classe 1 et EN 343. En tissu polyester avec revêtement PU unilatéral solide et coutures soudées. Une matière robuste, mais légère et discrète.

**Taille unique**



## APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES DES PRODUITS

SYSTÈMES INTELLIGENTS ET CARACTÉRISTIQUES DES PRODUITS	VESTE		PANTALON	
	TECHNICAL VENT	FUNCTIONAL	TECHNICAL VENT	FUNCTIONAL
Recommandation: usage intensif	•		•	
Recommandation: usage semi-professionnel et occasionnel		•		•
Matière stretch	•		•	
Certification selon la norme EN 20471 Classe 2				•
Certification selon la norme EN 20471 Classe 3	•	•		
Résistance à l'infiltration de l'eau Classe 3	•		•	
Résistance à l'infiltration de l'eau Classe 1		•		•
Résistance au passage de la vapeur d'eau Classe 3	•		•	
Résistance au passage de la vapeur d'eau Classe 1		•		•
Bandes réfléchissantes	•	•	•	•
Poches avec fermetures à glissière étanches	•		•	
Poches avec boutons pression		•		•
Renforts au niveau des bras et des coudes	•			
Ajustement aux poignets (zips)	•			
Ajustement aux poignets (boutons)		•		
Poches jambes avec fermeture à glissière			•	
Poches latérales avec fermetures à glissière			•	
Poches latérales avec boutons pression		•		•
Poches poitrine avec fermeture à glissière	•			
Ajustement à la taille			•	•
Tissu filet pour l'aération	•	•	•	
Ouvertures zippées pour la ventilation	•		•	
Coutures soudées	•	•	•	•
Renforts à divers endroits	•		•	



### ÉTANCHÉITÉ À L'EAU

On mesure l'étanchéité en tenant compte de la capacité du tissu et des coutures à empêcher la pénétration d'une colonne d'eau avant et après le traitement du tissu et des coutures. La performance est catégorisée en classes 1 à 3 (3 étant le niveau le plus élevé).

### PERMÉABILITÉ À LA VAPEUR D'EAU

Cette donnée indique la capacité du tissu à laisser passer la vapeur d'eau. La classe 3 indique une grande respirabilité (bonne capacité à évacuer l'humidité).



**VOIR ET...**







# ... RESTER VISIBLE

Du printemps à l'automne, la collection High Viz offre sécurité et protection optimales. De plus, elle permet de rester en conformité avec les directives légales. Les vêtements High Viz sont notamment destinés au personnel municipal et autoroutier, aux équipes d'intervention sur les routes et les voies ferrées, mais aussi aux personnes chargées de l'entretien des forêts et des espaces verts.





# VÊTEMENTS SPÉCIAL DÉBROUSSAILLEUSE

Pensée pour les travaux d'entretien des forêts et des espaces verts, cette collection offre un équipement complet.





### VESTE TECHNICAL POUR DÉBROUSSAILLEUSE

Une veste développée spécialement pour les longues journées de travail. Grâce aux systèmes intelligents et aux matériaux parfaitement intégrés, ce vêtement offre un confort maximum et une grande mobilité. **Tailles: du S au XXL**



### PANTALON TECHNICAL POUR DÉBROUSSAILLEUSE

Possibilité d'ajouter un rembourrage afin de limiter l'usure et de soulager les hanches. Matériau déperlant à l'avant et sur les côtés au niveau des jambes. Rembourrage supplémentaire contre l'usure et les petites projections de pierres. La surface du tissu traitée permet de brosser plus facilement l'herbe mouillée. Les endroits exposés sont renforcés pour plus de robustesse et une durée de vie prolongée.

**Tailles: du 46 au 60**



### VESTE POUR DÉBROUSSAILLEUSE HIGH VIZ EN 20471

Grande visibilité, conforme à la norme EN ISO 20471 Classe 3. Zips d'aération sous les bras et échancrure de ventilation dans le dos. Les poches sont faciles d'accès, même avec un harnais. **Tailles: du S au XXL**



### PANTALON POUR DÉBROUSSAILLEUSE HIGH VIZ EN 20471

Ce pantalon a été spécialement conçu pour les longues journées de travail avec une débroussailleuse ou un coupe-bordures. Grande visibilité, conforme à la norme EN ISO 20471 Classe 2. Possibilité d'ajouter un rembourrage pour soulager les hanches. Matériau déperlant à l'avant et sur les côtés au niveau des jambes. Rembourrage supplémentaire contre l'usure et les petites projections de pierres. Surface du tissu traitée pour brosser plus facilement l'herbe mouillée.

**Tailles: du 46 au 60**



### QUALITÉ OPTIMALE

Manches et coudes préformés et ergonomiques, pour une mobilité optimale. Protection contre l'usure grâce à des renforts latéraux, pour une durée de vie maximale du vêtement.



### GRAND CONFORT

Rembourrage supplémentaire pour soulager les épaules et améliorer l'ergonomie lors de l'utilisation d'un appareil. Possibilité d'insérer des coussinets au niveau des épaules.



### REMBOURRAGE SUPPLÉMENTAIRE AU NIVEAU DES HANCHES

Protection optimale et confort amélioré lors de l'utilisation d'un appareil grâce à des matériaux anti-usure.



# T-SHIRTS TECHNICAL

Le vêtement de travail idéal en été. Si vous avez trop chaud pour travailler en veste, laissez-la au vestiaire et optez pour une variante plus légère. À manches courtes ou longues, avec ou sans bandes réfléchissantes.



## **T-SHIRT TECHNICAL À MANCHES COURTES ET À MANCHES LONGUES**

Le matériau évacue l'humidité produite par le corps et sèche rapidement pour que vous puissiez travailler dans de bonnes conditions. Le t-shirt possède une fermeture à glissière à l'avant, un dos rallongé et une poche poitrine zippée, facilement accessible. La couleur de signalisation bien présente assure une bonne visibilité et répond aux prescriptions nécessaires pour les travaux forestiers.

**Tailles: du XS au XXXL**





**VISIBILITÉ OPTIMALE**  
(ÉGALEMENT IDÉAL  
POUR ROULER À VÉLO,  
PAR EXEMPLE)

#### **T-SHIRT TECHNICAL HIGH VIZ À MANCHES COURTES ET À MANCHES LONGUES**

Visibilité optimale. Conforme à la norme ISO EN 20471 Classe 2. Le t-shirt possède une fermeture à glissière à l'avant, un dos rallongé, une poche poitrine facilement accessible et des bandes réfléchissantes. Le matériau évacue l'humidité produite par le corps pour que vous puissiez rester au sec et au frais.

**Tailles: du XS au XXXL**



# CONCEPTION SUR MESURE

Avec notre guide des tailles, trouvez rapidement et facilement la taille qu'il vous faut pour votre équipement de protection individuelle.

## POITRINE

Mesurer horizontalement tout autour du corps, à l'endroit le plus large de la poitrine.



## CEINTURE

Juste au-dessus du nombril. Relâcher les abdominaux, expirer, mais sans rentrer le ventre. Arrondir au centimètre.



## HAUTEUR

Prendre les mesures debout, sans chaussures.



## ENTREJAMBE

Espacement allant de la plante du pied (côté intérieur) jusqu'à l'intérieur de l'entrejambe





# GUIDE DES TAILLES POUR NOTRE ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

VESTES FORESTIÈRES ET VESTES DE TRAVAIL – TAILLES STANDARD						VESTE FORESTIÈRE – TAILLES FEMME*		
	S	M	L	XL	XXL	XS	S	M
Poitrine	92 – 100	100 – 108	108 – 116	116 – 124	124 – 128	80 – 86	86 – 92	92 – 100

\*Modèle Technical Extreme disponible

PANTALONS – TAILLES STANDARD							PANTALONS – TAILLES STANDARD <b>TECHNICAL</b>					
	XS 44	S 46/48	M 50/52	L 54/56	XL 58/60	XXL 62/64	XS 44	S 46/48	M 50/52	L 54/56	XL 58/60	XXL 62/64
Taille du corps	170 – 176	170 – 176	176 – 182	176 – 182	182 – 188	188 – 194	170 – 176	170 – 176	176 – 182	176 – 182	182 – 188	188 – 194
Ceinture	79	82 – 87	88 – 91	94 – 97	100 – 103	106 – 109	82	86 – 90	94 – 98	102 – 106	110 – 114	118 – 122
Entrejambe	79	80	81	82	83	84	79	80	81	82	83	84

PANTALONS – PETITES TAILLES <b>TECHNICAL ET CLASSIC</b>					SALOPETTE – PETITE TAILLES <b>TECHNICAL</b>			
	S-5 cm 46/48	M-5 cm 50/52	L-5 cm 54/56	XL-5 cm 58/60	S-7 cm 46/48	M-7 cm 50/52	L-7 cm 54/56	XL-7 cm 58/60
Taille du corps	165 – 171	171 – 177	171 – 177	177 – 183	165 – 171	171 – 177	171 – 177	177 – 183
Ceinture	86 – 90	94 – 98	102 – 106	110 – 114	86 – 90	94 – 98	102 – 106	110 – 114
Entrejambe	75	76	77	78	67	68	69	70

PANTALONS – GRANDES TAILLES <b>TECHNICAL ET TECHNICAL EXTREME</b>				
	S+7 cm 46/48	M+7 cm 50/52	L+7 cm 54/56	XL+7 cm 58/60
Taille du corps	175 – 181	181 – 187	181 – 187	187 – 193
Ceinture	82 – 85	88 – 91	94 – 97	100 – 103
Entrejambe	87	88	89	90



## COUPES

**CLASSIC et FUNCTIONAL**  
Coupe large

**TECHNICAL – Modern Fit**  
Coupe légère et ajustée –  
Ajustement serré, notamment au  
niveau des cuisses

**TECHNICAL EXTREME et  
TECHNICAL ARBOR – Slim Fit**  
Coupe près du corps



# CARACTÉRISTIQUES DES PANTALONS

Trouvez en un coup d'œil le pantalon anti-déchirure qui vous convient le mieux.

APERÇU DES PRODUITS	USAGE PROFESSIONNEL INTENSIF		USAGE PROFESSIONNEL		
	TECHNICAL EXTREME	TECHNICAL ARBOR	TECHNICAL ROBUST	TECHNICAL C	TECHNICAL
<b>PANTALONS ANTI-DÉCHIRURE</b>					
Tailles disponibles	XS – XXL	S – XL	S – XXL	S – XXL	S – XXL
Longueur de jambe +7 cm	●				●
Longueur de jambe -7 cm					●
Longueur de jambe -5 cm					●
Poids (en grammes)	1190	1210	1300	1700	1280
Coupe	Slim Fit	Slim Fit	Modern Fit	Modern Fit	Modern Fit
<b>Normes de sécurité</b>					
Norme anti-déchirure	EN 11393	EN 11393	EN 11393	EN 11393	EN 11393
Modèle anti-déchirure	A	A	A	C	A
Classe anti-déchirure	Classe 1 – 20 m/s	Classe 1 – 20 m/s	Classe 1 – 20 m/s	Classe 1 – 20 m/s	Classe 1 – 20 m/s
Certification CE	●	●	●	●	●
EuroTest	●	●	●	●	●
KWF Profi	●	●	●		●
KWF Standard					
Bandes réfléchissantes	●	●	●	●	●
Matériau réfléchissant	●				
Technologie Tech-Knee®	●				
<b>Confort et mobilité</b>					
Matériau stretch étirable dans deux sens et/ou dans tous les sens	●	●	●	●	●
Ajustable à la taille	●	●			
Dos rallongé	●	●	●	●	●
Bretelles incluses	●	●			●**
Bretelles en option			●	●	●
Crochets pour fixer les lacets	●	●	●	●	●
Protection contre les tiques et la neige	●	●	●		●
<b>Respirabilité/Ventilation</b>					
Aération par tissu filet dans les poches	●	●	●	●	●
Zips d'aération	●	●	●		●
<b>Caractéristiques supplémentaires de longévité</b>					
Renfort supplémentaire à l'avant	●	●	●	●	●
Renforts supplémentaires au niveau de l'entrejambe	●	●	●		
Renforts supplémentaires au niveau des genoux	●	●	●	●	●
Renfort supplémentaire au bas des jambes	●	●	●	●	●
Renfort au niveau des chevilles	●	●	●	●	●
Remboufrage anti-déchirure avec double couture intérieure	●	●	●	●	●
Système anti-déchirure avec protection suppl. en tissu	●	●	●	●	●
<b>Poches</b>					
Poches avec fermeture à glissière	●	●	●	●	●
Poches jambes	●	●	●		●
Poches arrière	●	●		●	●

\*\*Pour le modèle Salopette



APERÇU DES PRODUITS	USAGE PROFESSIONNEL	SEMI-PROFESSIONNEL	USAGE OCCASIONNEL	USAGES PROFESSIONNEL ET SEMI-PROFESSIONNEL
<b>PANTALONS ANTI-DÉCHIRURE</b>	<b>TECHNICAL HIGH VIZ</b>	<b>FUNCTIONAL</b>	<b>CLASSIC</b>	<b>PANTALON POUR DÉBROUSAILLEUSE</b>
Tailles disponibles	S - XXL	46 - 62	44 - 64	46 - 60
Longueur de jambe +7 cm				
Longueur de jambe -7 cm				
Longueur de jambe -5 cm			●	
Poids (en grammes)	1350	1330	1400	1150
Coupe	Modern Fit	Modern Fit	Comfort Fit	Modern Fit
<b>Normes de sécurité</b>				
Norme anti-déchirure	EN 11393*	EN 11393	EN 11393	
Modèle anti-déchirure	A	A	A	
Classe anti-déchirure	Classe 1 - 20 m/s	Classe 1 / 2	Classe 1 - 20 m/s	
Certification CE	●	●	●	●
EuroTest	●	●	●	●
KWF Profi	●			
KWF Standard		●	●	●
Bandes réfléchissantes	●	●	●	●
Matériau réfléchissant	●			●*
Technologie Tech-Knee®				
<b>Confort et mobilité</b>				
Matériau stretch étirable dans deux sens et/ou dans tous les sens	●			●
Ajustable à la taille				
Dos rallongé	●	●		
Bretelles incluses		●**	●**	
Bretelles en option	●	●	●	●
Crochets pour fixer les lacets	●	●	●	●
Protection contre les tiques et la neige	●	●		●
<b>Respirabilité/Ventilation</b>				
Aération par tissu filet dans les poches	●	●	●	●
Zips d'aération	●	●	●	●
<b>Caractéristiques supplémentaires de longévité</b>				
Renfort supplémentaire à l'avant	●	●		●
Renforts supplémentaires au niveau de l'entrejambe	●			
Renforts supplémentaires au niveau des genoux	●	●	●	●
Renfort supplémentaire au bas des jambes	●	●		●
Renfort au niveau des chevilles	●	●		●
Rembourrage anti-déchirure avec double couture intérieure	●	●	●	●
Système anti-déchirure avec protection suppl. en tissu	●	●	●	●
<b>Poches</b>				
Poches avec fermeture à glissière	●	●	●	●
Poches jambes	●	●	●	●
Poches arrière	●	●	●	●

\* Certification supplémentaire selon la norme EN 20471 Classe de protection 2

\*\* Pour le modèle Salopette



# CARACTÉRISTIQUES DES VESTES

Trouvez en un coup d'œil la veste de protection qui vous convient le mieux.

APERÇU DES PRODUITS	USAGE INTENSIF	USAGE PROFESSIONNEL			
VESTES DE PROTECTION	TECHNICAL EXTREME	TECHNICAL ARBOR	TECHNICAL	TECHNICAL HIGH VIZ	TECHNICAL VENT
Tailles disponibles	S - XXL Tailles femme XS - M	S - XL	S - XXL	S - XXL	S - XXL
Poids (en grammes)	715 (S) - 835 (XXL)	1800 (S) - 2200 (XL)	800 (S) - 1000 (XXL)	765 (S) - 885 (XXL)	500 (S) - 600 (XXL)
Coupe	Slim Fit	Modern Fit	Modern Fit	Modern Fit	Modern Fit
<b>Normes de sécurité</b>					
CE	•	•	•	•	•
EuroTest	•	•	•	•	•
Norme anti-déchirure DIN EN ISO 11393*		•			
DIN 20471				Classe de protection 3	
KWF Profi	•	•	•		•
Bandes réfléchissantes	•	•	•	•	•
Matériau réfléchissant	•	•	•	•	•
<b>Confort et mobilité</b>					
Dos rallongé	•	•	•	•	•
Ajustage à la taille	•	•	•	•	•
Ajustage élastique à la taille et à l'ourlet	•	•	•	•	•
Très légère grâce à la structure du matériau	•				
<b>Respirabilité/Ventilation</b>					
Ouverture dans le dos pour l'aération		•	•	•	•
Zips d'aération confortables avec tissu filet sous les bras					•
Zips d'aération confortables avec tissu filet sous les bras et sur les côtés	•	•	•	•	
<b>Caractéristiques supplémentaires de longévité</b>					
Renforts aux coudes jusqu'aux poignets (Cordura® Heavy 220 g/m <sup>2</sup> )					•
Renforts à l'avant et au dos (Cordura®)		•	•		
Renforts au niveau des bras et sur les côtés (aramide)		•	•		
Renforts au niveau des bras (Kevlar®)	•				
Renforts aux coudes jusqu'aux poignets (polyamide 225 g/m <sup>2</sup> , 100 % Cordura® Checkered, Cordura® Reflex®)	•				
Coudes et bras préformés et renforcés	•	•	•	•	•
Membrane au niveau des épaules	•				
Imperméabilité	•	•	•	•	•

\*La certification DIN prolongée remplace la norme DIN 381



APERÇU DES PRODUITS	SEMI-PROFESSIONNEL	USAGE OCCASIONNEL		USAGES PROFESSIONNEL ET SEMI-PROFESSIONNEL	
VESTES DE PROTECTION	FUNCTIONAL	CLASSIC	CLASSIC HIGH VIZ	POUR DÉBROUSSILLEUSE	POUR DÉBROUSSILLEUSE HIGH VIZ
Tailles disponibles	S – XXL	S – XXL	S – XXXL	S – XXL	S – XXL
Poids (en grammes)	600 (S) – 750 (XXL)	650 (S) – 810 (XXL)	760 (S) – 910 (XXXL)	800 (S) – 940 (XXL)	840 (S) – 940 (XXL)
Coupe	Modern Fit	Large	Large	Modern Fit	Modern Fit
<b>Normes de sécurité</b>					
CE	•	•	•	•	•
EuroTest	•	•	•	•	•
Norme anti-déchirure DIN EN ISO 11393*					
DIN 20471			Classe de protection 3		Classe de protection 3
KWF Profi	•				
Bandes réfléchissantes	•	•	•	•	•
Matériau réfléchissant	•	•	•	•	•
<b>Confort et mobilité</b>					
Dos rallongé	•	•	•	•	•
Ajustage à la taille	•			•	•
Ajustage élastique à la taille et à l'ourlet	•	•	•		
Très légère grâce à la structure du matériau					
<b>Respirabilité/Ventilation</b>					
Ouverture dans le dos pour l'aération	•	•	•		
Zips d'aération confortables avec tissu filet sous les bras	•				
Zips d'aération confortables avec tissu filet sous les bras et sur les côtés				•	•
<b>Caractéristiques supplémentaires de longévité</b>					
Renforts aux coudes jusqu'aux poignets (Cordura® Heavy 220 g/m <sup>2</sup> )	•				
Renforts à l'avant et au dos (Cordura®)				•	•
Renforts au niveau des bras et sur les côtés (aramide)				•	•
Renforts au niveau des bras (Kevlar®)					
Renforts aux coudes jusqu'aux poignets (polyamide 225 g/m <sup>2</sup> , 100 % Cordura® Checkered, Cordura® Reflex®)					
Coudes et bras préformés et renforcés	•	•	•		
Membrane au niveau des épaules				•	•
Imperméabilité	•				

\*La certification DIN prolongée remplace la norme DIN 381





# CASQUES

Garder la tête froide en toutes circonstances. Les casques Husqvarna assurent une protection optimale. Parfaitement intégrés au reste de l'équipement, ils allient légèreté et robustesse.



# CASQUE TECHNICAL X-COM R AVEC CONNEXION BLUETOOTH



## ÉCOUTEURS POUR LA MUSIQUE

Touches de commande pratiques et très maniables (même avec des gants). Réglage individuel du volume et son stéréo.

## BOUTON PTT (PUSH-TO-TALK)

Pour prendre vos appels d'une simple pression sur un bouton. Avec microphone intégré des deux côtés. Dans un environnement plus bruyant, utilisez le microphone à fixer (disponible en option). Pas besoin de sortir votre smartphone!



## COUSSINETS ANTIBRUIT

Tenue optimale sur les oreilles, résistants au froid et à la chaleur, aucune déformation.



Combinez la protection auditive à la puissance et aux avantages de notre casque TECHNICAL pour les professionnels. Une technologie de pointe qui intègre des fonctions Bluetooth et radio. La batterie interne est protégée contre les salissures et l'humidité. Antenne FM intégrée. Coefficient d'isolation de niveau professionnel SNR 23 (30 dB). Chargement via un port USB. Conforme à la norme ANSI S319-1974. Conforme aux normes EN 352-3, EN 352, EN 352-8.

## SERRE-TÊTE DE PROTECTION AUDITIVE X-COM R

Une technologie de pointe qui intègre des fonctions Bluetooth et radio. Chargement via un port USB. Idéal lorsque vous conduisez une machine ou que vous manipulez un appareil avec vos deux mains (hors travaux forestiers).

**Disponible avec microphone (en option).**



## PROTECTION AUDITIVE X-COM R

Pour compléter l'équipement de votre casque. Trois adaptateurs à fixer (inclus dans la livraison).



## ACCESSOIRES POUR PROTECTION AUDITIVE X-COM R



**KIT HYGIÈNE**



**MOUSSE**



**CÂBLE DE CHARGEMENT USB**



**MICROPHONE**



# CASQUE DE PROTECTION TECHNICAL

## SYSTÈME DE VENTILATION À MAILLES

Un filet fin et innovant assure une ventilation optimale et précise.

## VUE DÉGAGÉE

Grâce au système intelligent de fixation, vous pouvez positionner la visière de plusieurs manières. Pour une vue dégagée lorsque vous levez les yeux.



## INDICATEUR UV

Affiche l'intensité de l'action des rayons UV.

## MÉCANISME DE FERMETURE INNOVANT

Parfaite fixation des écouteurs grâce à un mécanisme intelligent à ressort, pour un confort optimal.

## RÉGLAGE D'UNE MAIN

La taille du casque peut être ajustée rapidement et simplement d'une seule main lorsqu'il est porté.

## UN DESIGN OPTIMAL

qui allie sécurité, confort et fonctionnalité maximum.



Équipé d'une visière Free View. Vue parfaitement dégagée et clarté optimale grâce à la structure alvéolaire qui permet de filtrer 25 % minimum de la lumière. Ajustement individuel grâce à une fixation à six points et au réglage d'une seule main. Protection auditive avec système de fixation breveté. Le mécanisme de fermeture à ressort innovant assure un parfait maintien des coquilles. Poids: 590 grammes. Conforme à la norme DIN 397.



## VISIÈRE FREE VIEW V300

Légère filtration de la lumière grâce à la structure alvéolaire unique. Filtre 25 % de la lumière.



## VISIÈRE FREE VIEW V310

Encore plus performante que le modèle V300. Laisse passer jusqu'à 12,5 % de sciure de bois en moins. Filtre 30 % de la lumière.

## AUTRES ACCESSOIRES POUR CASQUE TECHNICAL



**PROTECTION  
AUDITIVE X-COM R**



**PROTECTION  
AUDITIVE STANDARD**





# CASQUE D'ÉLAGAGE SPIRE VENT

## CONFORT OPTIMAL GRÂCE AU REMBOURRAGE INTÉRIEUR

Rembourrage frontal très agréable. La matière sèche très rapidement et évacue l'humidité, pour des conditions de travail optimales. Facile à retirer pour le lavage.



## ANNEAU DE FIXATION

Un anneau spécial sur la jugulaire vous permet d'attacher facilement le casque à votre ceinture lorsque vous ne l'utilisez pas.



## VENTILATION OPTIMALE

Le casque comporte de nombreuses ouvertures de ventilation. L'intérieur du casque reste parfaitement aéré pour assurer une excellente respirabilité.

## JUGULAIRE ANTIALLERGIQUE

Jugulaire à quatre points pour une sécurité maximale. En cuir lavable pour plus de confort et une peau moins irritée. Facile à bloquer et à débloquer. Le diviseur latéral permet d'ajuster facilement la longueur.

Le casque Spire Vent est léger et bien ventilé pour un confort maximum. Sa taille est universelle. Un ajustement à rochet assure un réglage aisé. Il est également muni d'embouts pour fixer une lampe frontale, une protection auditive et une visière. Grande visibilité grâce aux autocollants réfléchissants HIGH VIZ de couleur orange. Conforme à la norme EN 12492.

**Disponible avec protections auditive et faciale (en option).**



## VISIÈRES POUR CASQUE D'ÉLAGAGE SPIRE VENT

Matériau de qualité en polycarbonate. Poids: 200 grammes. Rebord anti-coupures en bas et protection antigoutte au-dessus grâce à un revêtement en caoutchouc. Design panoramique innovant avec traitement antibuée et antirayures. Certification selon la norme CE EN 166 – Classe optique 2.

**Disponible en transparent, fumé ou miroir.**

## AUTRES ACCESSOIRES POUR CASQUE D'ÉLAGAGE SPIRE VENT



**PROTECTION AUDITIVE X-COM R**



**PROTECTION AUDITIVE STANDARD**



**ADAPTATEUR POUR L'AJOUT ÉVENTUEL D'UNE VISIÈRE**



**ADAPTATEUR POUR L'AJOUT D'UNE PROTECTION AUDITIVE**





### CASQUE DE PROTECTION CLASSIC

Casque tout équipé pour travaux forestiers et de jardinage avec support de fixation en plastique à six points pour un ajustage confortable d'une seule main. La protection auditive est parfaitement ergonomique et assure un port très confortable tout au long de la journée.



### CASQUE DE PROTECTION FUNCTIONAL

Convient parfaitement aux professionnels du secteur forestier. Assure confort et ergonomie tout au long de la journée. Grâce à un support de fixation intégré à six points, le casque offre un niveau de confort optimal et limite la pression sur le crâne.

### ACCESSOIRE POUR CASQUES CLASSIC ET FUNCTIONAL



### VISIÈRE ULTRAVISION

La forme spéciale de la visière limite nettement le risque d'eau stagnante dans la maille.



#### APERÇU DES PRODUITS

CASQUES	CLASSIC	FUNCTIONAL	TECHNICAL	SPIRE VENT (ÉLAGAGE)	X-COM R BLUETOOTH
<b>CERTIFICATION AUX NORMES DIN + A28*</b>	EN 397	EN 397 / ANSI Z89 1 Classe E	EN 397 / ANSI Z89 1 Classe C	EN 12492	EN 397 / ANSI Z89 1 Classe C
<b>NORME DIN - ISOLATION PHONIQUE</b>	EN 352-3 SNR	EN 352-3 SNR ANSI S3 19-1974 NRR	EN 352-3 SNR	EN 352-3 SNR	EN 352-3 SNR
<b>VALEUR D'ATTÉNUATION</b>	25 dB(A)	26 dB(A) selon la norme EN 352-3 24 dB(A) selon la norme ANSI 53 19	26 dB(A)	26 dB(A)	26 dB(A)
<b>NORME DIN - VISIÈRE</b>	EN 1731 2006	EN 1731 2006	EN 1731 2006	EN 1731 2006	EN 1731 2006
<b>STABILITÉ THERMIQUE</b>	De - 30 à + 80 degrés	De - 30 à + 80 degrés	De - 30 à + 80 degrés	De - 30 à + 80 degrés	De - 30 à + 80 degrés
<b>POIDS**</b>	0,96 kg	0,80 kg	0,69 kg	0,67 kg	0,95 kg
<b>INTÉRIEUR DU CASQUE</b>	Fixation à 6 points Plastique	Fixation à 6 points Tissue	Fixation à 6 points Tissue	Mousse fixée au centre	Fixation à 6 points Tissue
<b>PROTECTION DE LA NUQUE</b>		●	●		●
<b>PROTECTION SOLAIRE</b>	●	●	●		●
<b>VISIÈRE</b>	●	●	Visière UltraVision	●	

\*DIN EN 397 – Certification pour les casques de protection | EN 12492 – Certification pour les équipements d'alpinisme et d'escalade \*\*avec protection auditive et visière





### PROTECTION AUDITIVE GARDENER

Pour les activités de jardinage chez soi ou autres petits travaux de loisirs. La protection auditive reste légère et confortable. Un large serre-tête assure un bon maintien et limite la pression sur le crâne.



### PROTECTION AUDITIVE GARDENER AVEC VISIÈRE

Idéale pour de petits travaux de débroussaillage. La protection auditive est dotée d'un serre-tête extra large pour un maximum de sécurité et de confort, et une meilleure répartition de la pression. Équipement complet avec porte-visière et visière en plexiglas. Coquilles en plastique ABS résistant aux chocs.



### PROTECTION AUDITIVE AVEC VISIÈRE EN PLEXIGLAS

Idéale pour les travaux de débroussaillage et autres. La protection entre la visière et le serre-tête empêche la pénétration d'herbe, de copeaux et de pluie par le haut. Peut aussi être équipée d'un pare-soleil.



### PROTECTION AUDITIVE AVEC VISIÈRE ALVÉOLÉE ULTRAVISION

La visière est également vendue séparément et s'adapte à plusieurs casques Husqvarna. Conception plus robuste. Couverture textile déperlante pour une visibilité optimale.

### LUNETTES DE PROTECTION

Toutes les lunettes de protection disposent de verres antirayures et répondent aux exigences des normes EN 166, ANSI Z87+.



#### CLEAR X

Verres transparents. Monture réglable en longueur et en angle.



#### SUN X

Verres teintés gris avec protection anti-UV. Monture réglable en longueur et en angle.



#### YELLOW X

Verres teintés jaune avec protection anti-UV. Monture réglable en longueur et en angle.



#### CLEAR

Verres transparents. Monture réglable en longueur.



#### SUN

Verres teintés gris avec protection anti-UV. Monture réglable en longueur.



#### GOGGLES

Pour les personnes portant des lunettes. Avec rembourrage doux pour plus de confort.



# GANTS

Vous voulez protéger vos mains des vibrations, des branches coupantes, mais aussi de la chaleur, du froid et de l'humidité? Vous souhaitez une meilleure prise lors de l'utilisation de vos appareils? Husqvarna propose une gamme complète de gants adaptés à tout type d'usage.



## DES GANTS SUR MESURE

Cuir robuste ou souple, textile high-tech adapté à l'usage d'un écran tactile... Pour concevoir ses gants de qualité, Husqvarna utilise jusqu'à 20 matériaux différents.

Coupe optimale et flexibilité maximale, pour un confort exceptionnel.





**PAUMES AVEC REMBOURRAGE  
OFFRANT UNE BONNE ADHÉRENCE**

Pour une parfaite prise en main,  
même en présence d'humidité ou  
d'huile.



**ADAPTÉS À L'UTILISATION D'UN  
ÉCRAN TACTILE\***

Fonction innovante pour écran  
tactile via l'articulation de l'index.  
Manipulation aisée du smartphone  
sans retirer les gants.



**POUR TOUT TYPE D'USAGE**

Du gant universel au gant avec  
rembourrage anti-déchirure. Parmi  
les 12 variantes proposées, trouvez la  
paire qu'il vous faut.

\* Concerne tous les gants sauf  
TECHNICAL GRIP et FUNCTIONAL GRIP



# CLASSIC

## Usage occasionnel

Pour la coupe de bois et les travaux forestiers. Renforts au niveau des doigts, du pouce et des articulations, pour un confort assuré.



## CLASSIC

Des gants ajustés et confortables. La paume est exclusivement en cuir de chèvre naturel.

# FUNCTIONAL

## Usage semi-professionnel

Un large assortiment destiné à l'entretien des arbres ou des espaces verts, à l'utilisation de tout type de débroussailluses ou de machines à conduire, mais aussi aux travaux de jardinage (ici le modèle Light avec la fonction Grip).



Manchette élastique et confortable

Bandes réfléchissantes pour une meilleure visibilité (sauf modèle FUNCTIONAL GRIP WINTER)

Manipulation aisée de votre smartphone au travail grâce à la fonction Touch située au niveau de l'articulation de l'index (sauf modèle FUNCTIONAL GRIP WINTER)



## FUNCTIONAL

Gants universels avec aérations sur le dos et côté paume de la main. Protection au niveau des articulations des doigts. Côté intérieur. En cuir de chèvre naturel exclusivement.



## FUNCTIONAL WINTER

Spécialement conçus pour l'hiver. Imperméables grâce au matériau Thinsulate®. Norme DIN 511 pour la protection contre le froid et l'humidité. Norme DIN 388 pour la protection contre les risques mécaniques. Lavables à 30 °C.



## FUNCTIONAL CLASSE 0 16 m/s

Avec système anti-déchirure conforme à la norme DIN EN ISO 11393 Classe 0 16 m/s. Microfibres antibactériennes côté paume. Côté intérieur en cuir de chèvre naturel exclusivement.



## FUNCTIONAL LIGHT COMFORT

Paume antichoc. Ventilation optimale côtés intérieur et extérieur. En cuir de chèvre naturel exclusivement.



## FUNCTIONAL LIGHT VENT

Cuir synthétique. Respirabilité, effet rafraîchissant, séchage rapide. Surface pastillée à l'intérieur, antichoc. Aération optimale, résistance à l'huile, déperlants et lavables.



## FUNCTIONAL LIGHT NON-SLIP

Prise exceptionnelle, côté intérieur antichoc et matériau déperlant.



## FUNCTIONAL GRIP WINTER

Conçus pour protéger du froid et de l'humidité, coupe étroite, surface en latex (à l'intérieur et au bout des doigts), pour un parfait maintien et une bonne résistance à l'huile. Lavables à 30 °C.



# TECHNICAL

## Usage professionnel tout au long de la journée

Des gants adaptés aux travaux forestiers, mais aussi à l'entretien des arbres.



Scratch Velcro® premium (sauf modèle TECHNICAL GRIP)

Bandes réfléchissantes pour une meilleure visibilité (sauf modèle TECHNICAL GRIP)

Manipulation aisée de votre smartphone au travail grâce à la fonction Touch située au niveau de l'articulation de l'index (sauf modèle TECHNICAL GRIP)



### TECHNICAL

Gants de travail classiques avec microfibres antibactériennes. En cuir de chèvre naturel.



### TECHNICAL LIGHT

Gants de travail légers. Cuir de chèvre souple et ultra léger. Parfaitement déperlants côté paume.



### TECHNICAL CLASSE 1 20 m/s

Gants anti-déchirure, classe 1 20 m/s. Microfibres antibactériennes. En cuir de chèvre naturel exclusivement.



### TECHNICAL GRIP

Coupe étroite et légère, lavables à 30 °C. résistance à l'huile côté intérieur grâce à un revêtement en nitrile, renforts au niveau des pouces. En cuir de chèvre naturel exclusivement.

## APERÇU DES PRODUITS

GANTS	PRÉCISION	PRISE EN MAIN	LONGÉVITÉ	RÉFLECTEURS	TAILLES
CLASSIC	●	●●	●●	●	Taille unique
FUNCTIONAL	●	●●	●●●	●	7/8/9/10/12
FUNCTIONAL WINTER	●	●●	●●●●	●	8/10/12
FUNCTIONAL CLASSE 0 16 m/s	●●●	●●	●●	●	7/8/9/10/12
FUNCTIONAL LIGHT COMFORT	●●●	●●	●●	●	6/7/8/9/10/12
FUNCTIONAL LIGHT VENT	●●●	●●	●●	●	7/8/9/10
FUNCTIONAL LIGHT NON SLIP	●●●	●●●●	●●	●	7/8/9/10
FUNCTIONAL GRIP WINTER	●●	●●●●	●●	●	8/9/10/12
TECHNICAL	●	●	●	●	9/10/12
TECHNICAL LIGHT	●	●●	●●●●	●	8/9/10/12
TECHNICAL CLASSE 1 20 m/s	●	●	●●	●	8/9/10
TECHNICAL GRIP	●●●●	●●●●	●●	●	7/8/9/10/12

## LE SAVIEZ-VOUS?

Le cuir en peau de chèvre naturelle est l'un des cuirs les plus hypoallergéniques et élastiques qui soient. Il offre une respirabilité optimale et s'adapte parfaitement à la paume de la main. Naturellement riche en matière grasse, le cuir de chèvre protège très bien contre l'humidité. Il est donc particulièrement approprié pour les travaux difficiles.



# CHAUSSURES ET BOTTES

Adhérence, confort et sécurité renforcés. Pour rester droit dans ses bottes!



**20 m/s**  
Anti-déchirure



## PRATIQUES ET CONFORTABLES

Grâce à un ingénieux système de laçage, ces bottes s'enfilent et se retirent facilement et rapidement. Rembourrages à l'intérieur pour un parfait confort. Très robustes.

## CLASSIC

Un nouveau design technique attrayant et dans l'air du temps. Excellent rapport qualité/prix pour un usage occasionnel. Matériaux et systèmes parfaitement intégrés pour garantir les indispensables critères de sécurité et un confort optimal grâce à différentes fonctionnalités (lit de pied amovible et lavable, par exemple).

Certification selon la norme EN ISO 17249  
Classe anti-déchirure 1 – 20 m/s

**Pointures disponibles: du 39 au 47**





**24 m/s**

Anti-déchirure



## FUNCTIONAL 24

Finitions de qualité et systèmes ingénieurs parfaitement intégrés les uns aux autres. Confort optimal garanti tout au long de la journée de travail. Matériau renforcé pour une durée de vie maximale. Membrane Te-Por®: étanchéité et respirabilité. Semelles Vibram antiperforation. Cuir Perwanger en velours, pour un confort maximum.

Certification selon la norme EN ISO 17249  
Classe anti-déchirure 2 – 24 m/s

**Pointures disponibles: du 38 au 47**



### MEMBRANE HYDROFUGE TE-POR®

Un confort optimal tout au long de la journée malgré une utilisation quotidienne et intense.



### CUIR PERWANGER

Ce cuir garantit un confort optimal grâce à ses nombreux avantages:

- Étanchéité à l'eau
- Respirabilité
- Résistance aux entailles
- Longévité



# TECHNICAL 24



**24 m/s**  
Anti-déchirure



Un nouveau design technique attrayant et dans l'air du temps. Finitions de qualité et systèmes ingénieux parfaitement intégrés les uns aux autres. Confort optimal garanti tout au long de la journée de travail.

Certification selon la norme EN ISO 17249, classe anti-déchirure 2 – 24 m/s.

Pointures disponibles: du 36 au 48.



## QUALITÉ PROFESSIONNELLE

Cuir Perwanger. Matière velours pour un confort maximum. Renfort en caoutchouc dur tout autour de la chaussure pour une protection maximale contre l'usure. Matériau renforcé pour une durée de vie maximale.



## SEMELLES VIBRAM

Semelles antidérapantes grâce à la structure intelligente du profil dotée de crampons supplémentaires. Pour une sécurité et une longévité maximum. Résistance à la chaleur (jusqu'à 200 °C) et au froid (jusqu'à -50 °C).



## MEMBRANE HYDROFUGE SYMPATEX®

Pour une protection optimale contre l'humidité et la pluie.



# TECHNICAL LIGHT

Un nouveau design technique attrayant et dans l'air du temps. Finitions de qualité et systèmes ingénieux parfaitement intégrés les uns aux autres. Confort optimal garanti tout au long de la journée de travail. Renfort en caoutchouc dur pour une protection maximale contre l'usure. Membrane Sympatex®: étanchéité et respirabilité.

Pointures disponibles: du 36 au 47.



Système ingénieux de laçage qui permet d'enfiler et de retirer facilement et rapidement les bottes. Œillets et crochets à lier innovants. Les renforts solides à l'avant et à l'arrière assurent une protection contre l'usure et une durée de vie maximale.



## MEMBRANE HYDROFUGE SYMPATEX®

Pour un confort optimal. Membrane non poreuse en polyesteréther.





# BOOTS 24



**24 m/s**  
Anti-déchirure



## BOTTES EN CAOUTCHOUC FUNCTIONAL ANTI-DÉCHIRURE CLASSE 2

Fabriquées à la main, ces bottes disposent d'une protection anti-déchirure homologuée (24 m/s). Avec semelles et dessus renforcés, au niveau de l'embout en acier. Le talon permet d'enfiler et de retirer facilement les bottes. Les semelles peuvent être équipées de crampons.

**Pointures: du 37 au 47**

# BOOTS 28



**28 m/s**  
Anti-déchirure



## BOTTES EN CAOUTCHOUC FUNCTIONAL ANTI-DÉCHIRURE CLASSE 3

Fabriquées à la main, ces bottes disposent d'une protection anti-déchirure homologuée (28 m/s). Elles sont renforcées au niveau des semelles et de l'embout en acier. Les bottes sont équipées d'un lacet profond à l'arrière, d'une prise sur la tige et d'un talon mieux formé qui permet de les enfiler et de les retirer facilement. Doublure en toile. Les semelles peuvent être équipées de crampons. **Pointures: du 37 au 50**

# ACCESSOIRES

## BAUME POUR LE CUIR

Préserve la douceur et la souplesse du cuir. Assure une surface hydrofuge et antisalissante. Usage universel. Contient de la lanoline, de la cire d'abeille, de la vaseline et de l'huile de vison.



## CRAMPONS

Livrés avec l'outil de fixation. Adaptés aux bottes de protection Functional 24 et Functional 28.



## LACETS

Lacets orange et gris. Adaptés à toutes les chaussures et bottes Husqvarna.





# ENTRETIEN, NETTOYAGE ET RÉPARATION

## GUIDE DE LAVAGE

Les vêtements de protection sont régulièrement exposés à la transpiration, à l'huile, à la résine et à la boue. Sur les produits anti-déchirure, ces résidus peuvent coller les microfibres qui garantissent cette protection, et altérer ainsi leur fonction et la sécurité de leur propriétaire. Pour assurer l'efficacité des rembourrages de protection, les vêtements très sales doivent être nettoyés. Il est recommandé de laver tous les 10 jours un pantalon de travail utilisé quotidiennement.



Lavez le vêtement conformément aux instructions mentionnées sur l'étiquette!



Pour éliminer tous les résidus d'huile dans le tambour, choisissez une lessive couleur liquide. N'utilisez pas d'assouplissant. Versez 15 ml env. de notre détergent **ACTIVE CLEANING** en machine.



Une fois le vêtement lavé, étirez-le avant de le suspendre pour le faire sécher à l'air libre.



Ne lavez pas vos vêtements de protection à l'envers. N'utilisez pas de Javel. Ne nettoyez pas vos vêtements à sec et ne les séchez pas au sèche-linge. **CONSEIL:** repassez à basse température pour réactiver l'imperméabilisation de l'extérieur.



Nettoyez le vêtement immédiatement s'il a été en contact avec de l'essence, de l'huile, de la graisse ou d'autres substances inflammables. Risque d'incendie!



Gardez le vêtement éloigné d'objets tranchants, d'acides, d'huiles, de solvants, de carburants et de déjections d'animaux.

## GUIDE DE RÉPARATION

Après chaque utilisation, inspectez vos vêtements de protection afin de détecter les zones usées, les dommages et les déchirures dans le tissu. Les petits défauts extérieurs peuvent être réparés à l'aide d'un fil et d'une aiguille

Pour les dommages plus importants, notamment au niveau des protections anti-déchirure, il convient de ne pas faire les réparations vous-mêmes. Toute altération risque de neutraliser les fonctions protectrices. Veuillez suivre les conseils indiqués ci-dessous.



Si vous devez réparer le matériau extérieur, ne cousez pas dans le matériau de protection, car vous risquez de réduire ses propriétés protectrices.



Le matériau extérieur endommagé doit être réparé immédiatement. Vous évitez ainsi de détériorer le matériau de protection.



Si le matériau de protection ne peut être réparé, il convient de ne plus utiliser le vêtement pour des activités qui nécessitent une protection anti-déchirure.



Il convient de n'utiliser ni colle ni d'adhésif pour les réparations. Ces produits pourraient abîmer le matériau de protection.



Les matériaux anti-déchirure ainsi que les vêtements sont soumis à l'usure. La durée de vie d'un pantalon anti-déchirure dépend de son utilisation.

En général, nous recommandons de changer en moyenne tous les 18 mois environ, pour un usage professionnel quotidien en forêt. Pour un usage occasionnel et privé, la durée de vie conseillée est de cinq ans.

## SPRAY ACTIVE CLEAN

Pour un prétraitement en cas d'importantes salissures. Idéal pour les gants, les bottes et les chaussures. Convient aussi au nettoyage d'appareils et de vélos. Protège contre les irritations cutanées grâce à un composé à base d'eau et au pH neutre. Produit biodégradable.





# PROCHE DE LA NATURE

Husqvarna propose aussi des vêtements adaptés à vos activités de loisirs, ainsi qu'une sélection d'accessoires très utiles. Un design attrayant, dans l'air du temps, et des matériaux de grande qualité garantissent votre bien-être et de beaux moments en pleine nature.



## SAC MARIN 70 L

Fabriqué à partir de matériaux très robustes et équipé de fonctions intelligentes.



## SAC À ROULETTES 90 L

Idéal pour transporter vos affaires. Comprend deux sacs de rangement.



## PANTALON OUTDOOR

Ce pantalon confortable et ultra résistant pour les activités de plein air contient du tissu stretch, étirable dans tous les sens, au niveau des genoux et à l'arrière. Avec tissu renforcé aux endroits exposés et genoux préformés pour plus de confort et de mobilité.

**Tailles: du XS au L (femme),  
du S au XXL (homme)**



## GILETS POLAIRES

Un vêtement idéal pour rester au chaud toute l'année. Pour une coupe optimale, les gilets existent en versions femme (gris) et homme (noir). Matière polaire douce et confortable.

**Tailles: du XS au L (femme),  
du S au XXL (homme)**





### BONNET BEANIE PIONEER SAW

Beanie noir avec imprimé tronçonneuse. Fabriqué en matière Coolmax® Air respirant.

### ÉCHARPE TUYAU

L'écharpe tuyau offre un peu de chaleur supplémentaire, protège du froid et du vent. Utilisation polyvalente.



### CONTENANTS ISOTHERMES

Bouteille thermos (0,75 L),  
boîte repas avec cuillère (0,6 L),  
bouteille d'eau (0,5 L).

### SAC À DOS 30 L

Un sac à dos confortable et de grande qualité pour tous les temps. Fabriqué à partir de TPU/Ripstop, un matériau robuste. Il est pourvu de grands compartiments pouvant accueillir ordinateur portable, bouteille d'eau et thermos. Il possède également une fermeture enroulable pour empêcher toute infiltration d'eau.

### VESTE SOFTSHELL

Une veste shell respirante et déperlante qui résiste à une colonne d'eau de 10 000 mm. Avec matériau stretch étirable dans tous les sens pour le meilleur confort possible. Poche matelassée pour ordinateur portable, ouverture sous les bras pour une aération réglable et fermeture velcro au niveau des poignets. **Tailles: du S au XXL**

Vous aimez nos produits? Retrouvez-les sur [husqvarna.com/ch-fr](https://husqvarna.com/ch-fr)





# UNE MARQUE ANCRÉE DANS LA TRADITION ET TOURNÉE VERS L'INNOVATION



## DEPUIS 1689

Précision, qualité et design font depuis toujours partie de l'ADN de Husqvarna. Ces piliers, associés à un haut niveau d'exigence en matière de sécurité et de confort, font naître chaque année de nombreux produits innovants pour l'entretien des jardins et des espaces verts, la sylviculture et la construction.

Parmi tous les produits Husqvarna, la hache de camping incarne certainement le mieux cet esprit de tradition. Elle fait désormais figure de véritable classique. Un objet CULTE.



### HACHE DE CAMPING

Petite hache idéale pour les activités de plein air ou en forêt. La lame arbore le logo Husqvarna historique, forgé à la main. Poids de la tête de hache: 500 g, Longueur: 37,5 cm







**Husqvarna**<sup>®</sup>

**Husqvarna Schweiz AG:** Industriestrasse 10, 5506 Mägenwil • Telefon 062 887 37 00 • Fax 062 887 37 11 • [info@husqvarna.ch](mailto:info@husqvarna.ch) • [husqvarna.ch](http://husqvarna.ch)

Copyright 2022 Husqvarna AB (publ). Tous droits réservés. Les noms de produits sont des marques déposées et non déposées du groupe Husqvarna.  
Plus d'informations sur [www.husqvarna.ch](http://www.husqvarna.ch). Sous réserve d'erreurs et de fautes d'impression.